



# Транспортировочная рама Буксируемый прицеп TransPro™ 80

Номер модели 04238—Заводской номер 230000801 и до

Номер модели 04244

Номер модели 04245

Номер модели 04247

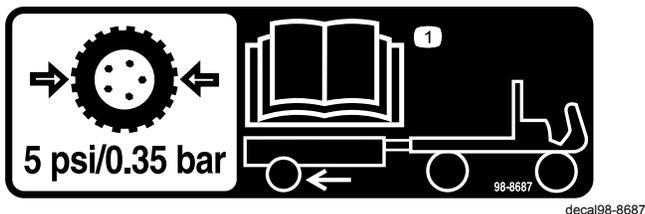
## Инструкции по монтажу

# Техника безопасности

## Наклейки с правилами техники безопасности и инструкциями



Предупреждающие наклейки и инструкции по технике безопасности должны быть хорошо видны оператору и установлены во всех местах потенциальной опасности. Если наклейка отсутствует или повреждена, установите новую наклейку.



98-8687

decal98-8687

1. Шины прицепа должны быть накачаны до давления 0,35 бар; см. *Руководство оператора*.



106-4669

decal106-4669

1. Осторожно! Не перевозите пассажиров; не буксируйте прицеп на склонах с углом более 15 градусов; не превышайте скорость 24 км/ч; при большой скорости двигайтесь по прямой линии; изменяйте скорость движения в зависимости от состояния грунта.



# Монтаж

Прицеп Transpro 80 предназначен для применения с пешеходными газонокосилками Greensmaster 800, 1000, 1010, 1600, 1610, 2000, 2600, а также Flex 18, 21, 1800, 1820, 2100, 2120 и eFlex 1800, 1820, 2100, 2120.

## Крепление дышла в сборе

1. Вставьте дышло в сборе в раму в сборе, совместив задние крепежные отверстия (Рисунок 1).
2. Закрепите узел дышла в узле рамы шплинтуемым штифтом, двумя шайбами и двумя шплинтами (Рисунок 1).

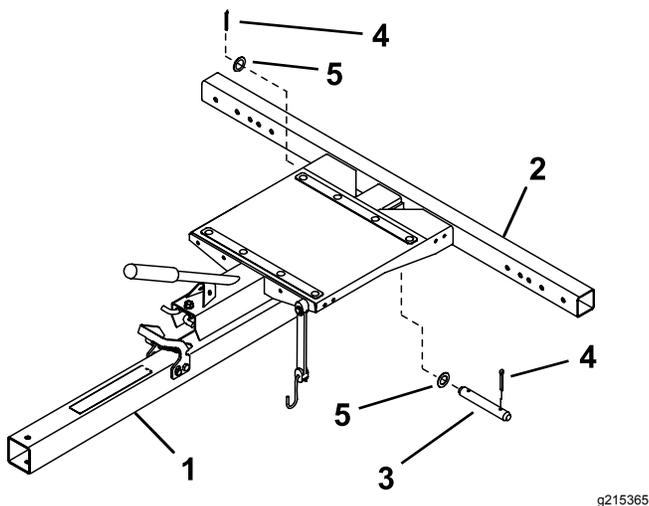


Рисунок 1

- |                      |           |
|----------------------|-----------|
| 1. Дышло в сборе     | 4. Шплинт |
| 2. Рама в сборе      | 5. Шайба  |
| 3. Шплинтуемый штифт |           |

## Крепление оси и рамы (мод. 04245) или рейлинга (мод. 04244 и 04247) в сборе

1. Чтобы определить, какие крепежные отверстия соответствуют ширине вашей газонокосилки, см. Рисунок 2.

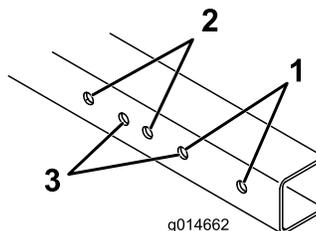


Рисунок 2

- |  |   |
|--|---|
| 1. Greensmaster 1600, Greensmaster 1000 с механической щеткой, 2000 с механической щеткой или 2600 | 3. Greensmaster 1000, Flex 21, 2000, Flex 2100, 2120 и eFlex 2100, 2120 |
| 2. Greensmaster 800, Flex 18, 1800, Flex 1820 и eFlex 1800, 1820                                   |   |

**Внимание:** Если ваша машина Greensmaster оборудована механической щеткой, установка будет отличаться от описанной выше; см. следующий перечень:

- Greensmaster 1000/2000 или 2100 с механической щеткой: левую сторону нужно установить в положение № 3, а правую сторону – в положение № 1.
  - Greensmaster 1800/eFlex 1800 с механической щеткой: левую сторону нужно установить в положение № 2, а правую сторону – в положение № 3.
2. Прикрепите сборочный узел оси и рамы (Рисунок 3) или рейлинга (Рисунок 4) к каждому концу рамы с помощью 2 болтов (3/8 x 3 дюйма), 4 шайб и 2 гаек.

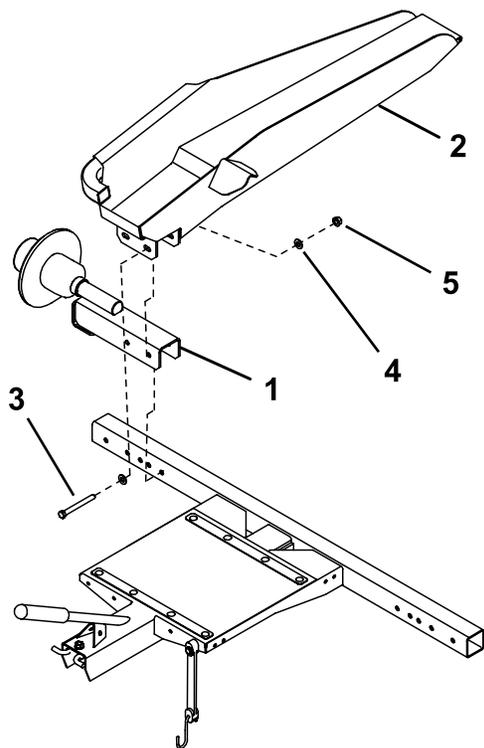


Рисунок 3

- |                         |          |
|-------------------------|----------|
| 1. Ось в сборе          | 4. Шайба |
| 2. Правая рампа в сборе | 5. Гайка |
| 3. Болт (3/8 x 3 дюйма) |          |

g215364

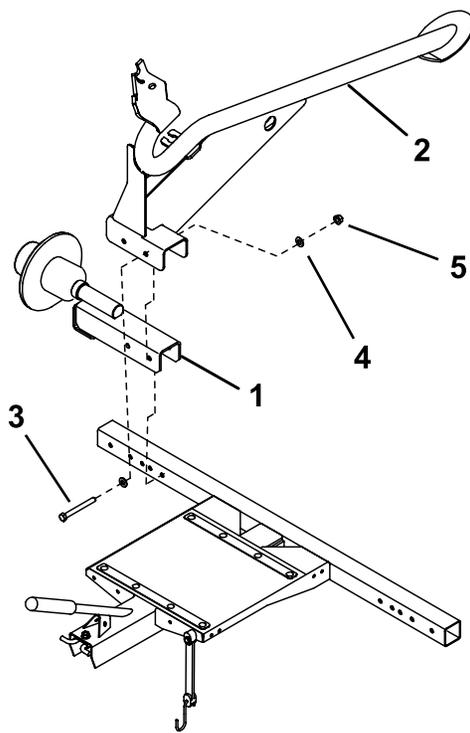


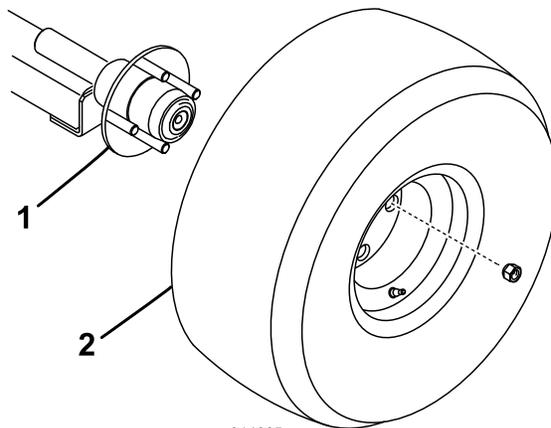
Рисунок 4

- |                           |          |
|---------------------------|----------|
| 1. Ось в сборе            | 4. Шайба |
| 2. Правый рейлинг в сборе | 5. Гайка |
| 3. Болт (3/8 x 3 дюйма)   |          |

g215363

## Установка колес в сборе

1. Прикрепите колеса в сборе к ступицам вала с помощью 4 зажимных гаек (Рисунок 5). Затяните гайки с моментом 108 Н·м.
2. Накачайте шины до давления 0,34 бар.



g014665

Рисунок 5

- |        |                   |
|--------|-------------------|
| 1. Ось | 2. Колесо в сборе |
|--------|-------------------|

g014665

**Внимание:** При более высоком давлении в шинах машина может выйти из строя.

## 3 Крепление и регулировка сцепных скоб

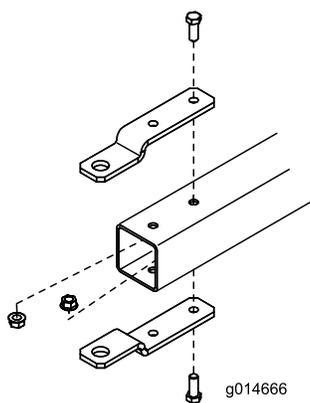
При поставке сцепные скобы закреплены в

# Установка колес в сборе на газонокосилку

(Только модели 04244 и 04247)

**Примечание:** На газонокосилках Greensmaster 1000, 1010 и 2000, оборудованных механической щеткой, необходимо снять колесный вал на конце механической щетки и приобрести и установить новый колесный вал (№ по кат. 106–5385). Кроме того, необходимо установить рейлинг в сборе в отверстия на конце механической щетки на Greensmaster 1600 и 1610 ([Рисунок 2](#)).

**Примечание:** На газонокосилках Greensmaster 1800, 1820, 2100 и 2120, оборудованных механической щеткой, необходимо снять колесный вал на конце механической щетки и приобрести и установить новый колесный вал (№ по кат. 136–7287).

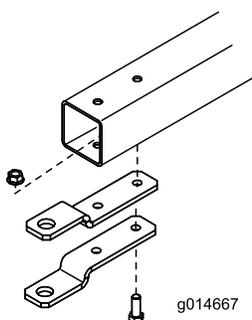


**Рисунок 6**

Стандартное положение

g014666

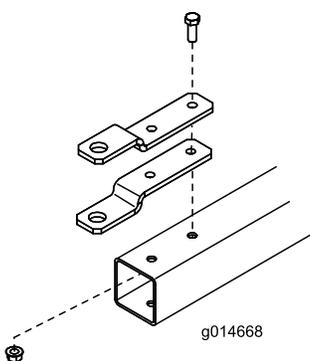
Используя одну из показанных на [Рисунок 7](#) или [Рисунок 8](#) конфигураций, отрегулируйте и зафиксируйте сцепные скобы на дышле прицепа.



**Рисунок 7**

Нижнее положение сцепки

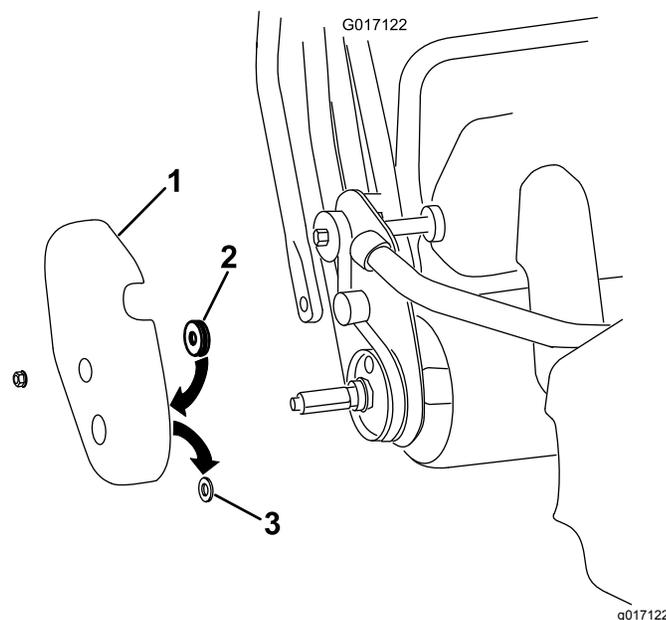
g014667



**Рисунок 8**

Верхнее положение сцепки

g014668



**Рисунок 9**

g017122

1. Правая крышка привода барабана
2. Войлочное уплотнение
3. Резиновая втулка барабана

**В.** Извлеките из отверстия под вал в крышке барабана и удалите в отходы резиновую втулку ([Рисунок 9](#)).



# Эксплуатация

## Полезные советы

1. Прицеп Transpro 80 предназначен для транспортировки газонокосилок Greensmaster 800, 1000, 1600, 2000, 2600, Flex 18, 21, 1800, 1820, 2100, 2120, а также eFlex 1800, 1820, 2100, 2120 серии Greensmaster с пешеходным управлением. Буксировка других изделий может привести к повреждению валов и трансмиссий, которые при буксировке будут продолжать вращаться.
2. **Используйте только буксирные автомобили с требуемым тяговым усилием**. Прицеп Transpro 80 с одной газонокосилкой весит приблизительно 182 кг. Убедитесь, что буксирный автомобиль имеет достаточную эффективность торможения и грузоподъемность, для чего обратитесь к рекомендациям изготовителя буксирного автомобиля.

3. Перед погрузкой или выгрузкой газонокосилки убедитесь, что прицеп правильно сцеплен с буксирным автомобилем, чтобы предотвратить внезапное самопроизвольное движение или расцепление дышла. Для фиксации соединения используйте на пальце сцепки стопорное устройство.

**Внимание:** При выравнивании со сцепным устройством буксирного автомобиля дышло прицепа должно быть параллельно грунту.

4. Используйте эластичные жгуты для крепления газонокосилки к прицепу во время транспортировки (Рисунок 15). На различных газонокосилках крепежные отверстия для эластичных жгутов расположены по-разному.

**Примечание:** На моделях eFlex/Flex 1800/2100 прикрепите эластичный жгут к кронштейну или к ободу травосборника.

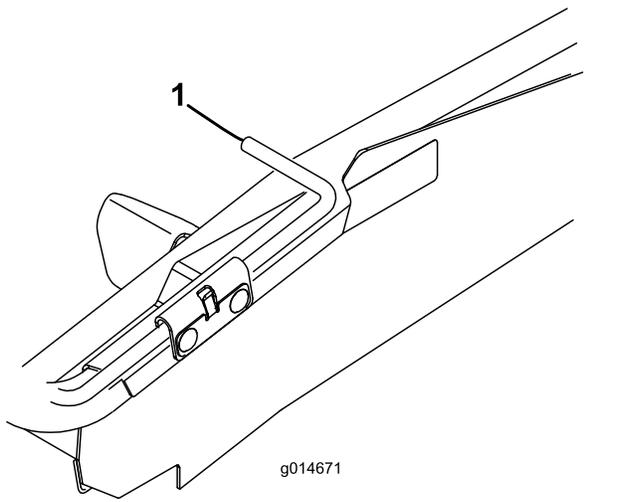


Рисунок 13

1. Рулевая тяга (показана в повернутом вниз положении)

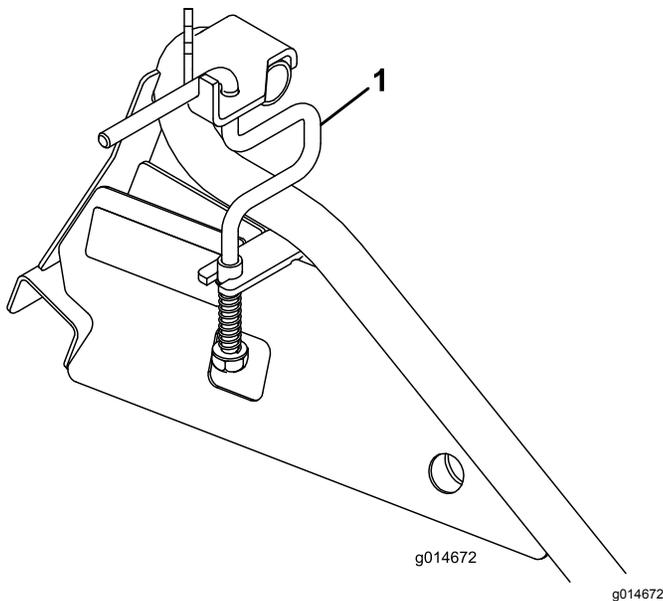


Рисунок 14

1. Рулевая тяга (показана в закрытом положении)

7. Нажимайте рукоятку вниз, пока прицеп не зафиксируется в защелке (Рисунок 11).
8. На машинах Flex GreensMaster закрепите переднюю часть машины, зацепив эластичные жгуты за обод травосборника.  
На машинах GreensMaster с фиксированной головкой закрепите переднюю часть машины, зацепив эластичные жгуты за кронштейны травосборника.
9. Уберите травосборник в буксирный автомобиль.

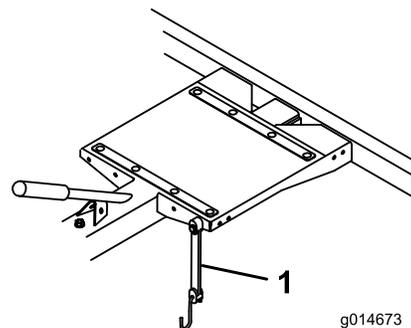


Рисунок 15

1. Эластичный жгут

5. Прицеп Transpro 80 увеличивает нагрузку на буксирный автомобиль. Управляйте автомобилем, соблюдая правила безопасности.
  - Автомобиль не предназначен для езды по автомагистралям и дорогам общего пользования.
  - Всегда **снижайте** скорость буксирного автомобиля при приближении к повороту и при повороте.
  - Всегда **снижайте** скорость буксирного автомобиля при движении по незнакомым участкам или по пересеченной местности.
  - Всегда **постепенно снижайте** скорость буксирного автомобиля при изменении направления движения или при подготовке к остановке.
  - Чтобы не потерять управление и не опрокинуться при поворотах или движении по склонам, снижайте скорость буксирного автомобиля перед поворотом.
  - **Не поворачивайте** внезапно или резко. **Не меняйте** резко направление движения на склонах, скатах, уклонах, холмах и других подобных поверхностях.
  - Максимальная скорость буксировки 24 км/ч. Всегда регулируйте скорость движения буксирного автомобиля с учетом состояния грунта, например влажных гладких поверхностей, рыхлого песка или гравия, а также с учетом условий ограниченной видимости, например при тусклом или ярком освещении, в дыму, тумане или во время дождя.
  - Будьте особенно внимательны при управлении тяжело нагруженным автомобилем на склоне или уклоне. По возможности двигайтесь строго вверх или вниз на склонах и других наклонных поверхностях и уклонах. По возможности **не перемещайтесь** поперек склонов. Автомобиль может опрокинуться, что может привести к серьезной травме или гибели.
6. Перед началом движения задним ходом посмотрите назад и убедитесь, что позади машины никого нет. Двигайтесь задним ходом медленно и внимательно наблюдайте за движением прицепа.
7. При движении прицепа и буксирного автомобиля задним ходом будьте чрезвычайно осторожны и двигайтесь медленно.
8. Приближаясь к дорогам или пересекая их, следите за дорожным движением. Всегда уступайте дорогу другим транспортным средствам и пешеходам
9. Если прицеп начинает аномально вибрировать, немедленно остановитесь. Выключите двигатель буксирного автомобиля. Устраните все неисправности перед возобновлением буксировки.
10. Перед техобслуживанием или выполнением любых регулировок прицепа:
  - Остановите буксирный автомобиль и включите стояночный тормоз.
  - Выключите двигатель буксирного автомобиля и извлеките ключ.
11. Все гайки, болты и другие крепежные детали должны быть всегда надежно затянуты. Заменяйте все части, снятые во время обслуживания или регулировок.
12. Чтобы гарантировать оптимальные рабочие характеристики и долговременную безопасность данного изделия, всегда используйте только оригинальные запасные части компании Toro. Запасные части и приспособления других изготовителей могут отрицательно повлиять на работу, характеристики или долговечность изделия. Использование таких запчастей может также привести к аннулированию гарантии компании Toro.

# Техническое обслуживание

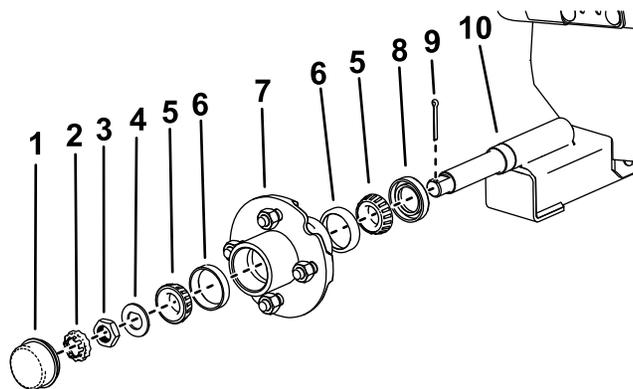
## Рекомендуемый график(и) технического обслуживания

Периодичность технического обслуживания	Порядок технического обслуживания
Через первые 10 часа	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте момент затяжки зажимных гаек колес.</li></ul>
Ежегодно	<ul style="list-style-type: none"><li>• Обслужите ступицу колеса и осмотрите ее на наличие повреждений.</li><li>• Смажьте ступицу колеса в сборе.</li></ul>

## Техническое обслуживание ступицы колеса

Интервал обслуживания: Ежегодно

1. Поднимите прицеп на подъемные опоры.
2. Отверните 4 зажимные гайки крепления колеса к ступице и снимите колесо.
3. Снимите пылезащитную крышку со ступицы колеса (Рисунок 16).
4. Извлеките шплинт и отверните стопорную контргайку (Рисунок 16).
5. Отверните гайку ступицы, снимите шайбу шпинделя и ступицу в сборе с оси (Рисунок 16).
6. Осмотрите все компоненты ступицы в сборе, включая подшипники, наружные кольца подшипников и масляное уплотнение. Замените все поврежденные части.



g265352

Рисунок 16

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. Пылезащитная крышка  | 6. Наружное кольцо подшипника |
| 2. Стопорная контргайка | 7. Ступица в сборе            |
| 3. Гайка ступицы        | 8. Масляное уплотнение        |
| 4. Шайба шпинделя       | 9. Шплинт                     |
| 5. Роликовый подшипник  | 10. Ось в сборе               |

## Смазывание ступицы колеса в сборе

**Интервал обслуживания:** Ежегодно

1. Сотрите всю имеющуюся консистентную смазку с подшипников, наружных колец подшипников и ступицы в сборе чистой сухой ветошью.
2. Заправьте наружные кольца подшипников и внутренние поверхности ступицы в сборе высокотемпературной консистентной смазкой так, чтобы поверхности роликов подшипников были полностью покрыты смазкой.
3. Установите наружные кольца подшипников и подшипники на ступицу в сборе, как показано на [Рисунок 16](#).
4. Удалите избытки консистентной смазки с наружной поверхности ступицы в сборе.

## Установка ступицы колеса в сборе

1. Установите масляное уплотнение, ступицу в сборе и шайбу шпинделя, как показано на [Рисунок 16](#).
2. Затяните гайку ступицы, одновременно поворачивая ступицу колеса в сборе, чтобы правильно установить подшипники и устранить любой осевой люфт.
3. Поворачивая ступицу колеса в сборе, затяните гайку ступицы с моментом от 8,5 до 20,3 Н·м.
4. Ослабьте затяжку гайки ступицы так, чтобы она не касалась шайбы и в ступице был осевой люфт.
5. Затяните гайку ступицы с моментом от 1,7 до 2,3 Н·м, одновременно поворачивая ступицу.
6. Заверните стопорную контргайку поверх гайки ступицы так, чтобы отверстие под шплинт было совмещено с пазом в стопорной контргайке.
7. Вставьте новый шплинт в паз стопорной контргайки и ось и загните оба конца шплинта, чтобы зафиксировать его.
8. Закрепите крышку ступицы.

## Проверка момента затяжки зажимных гаек колес

**Интервал обслуживания:** Через первые 10 часа

Проверяйте момент затяжки зажимных гаек колес каждый раз при установке колес и после первых 10 часов работы.

### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Несоблюдение надлежащей затяжки колесных гаек может привести к поломке или потере колеса и получению травмы.**

**Затяните зажимные гайки колес с моментом 108 Н·м.**

**Примечания:**

**Примечания:**



**Count on it.**